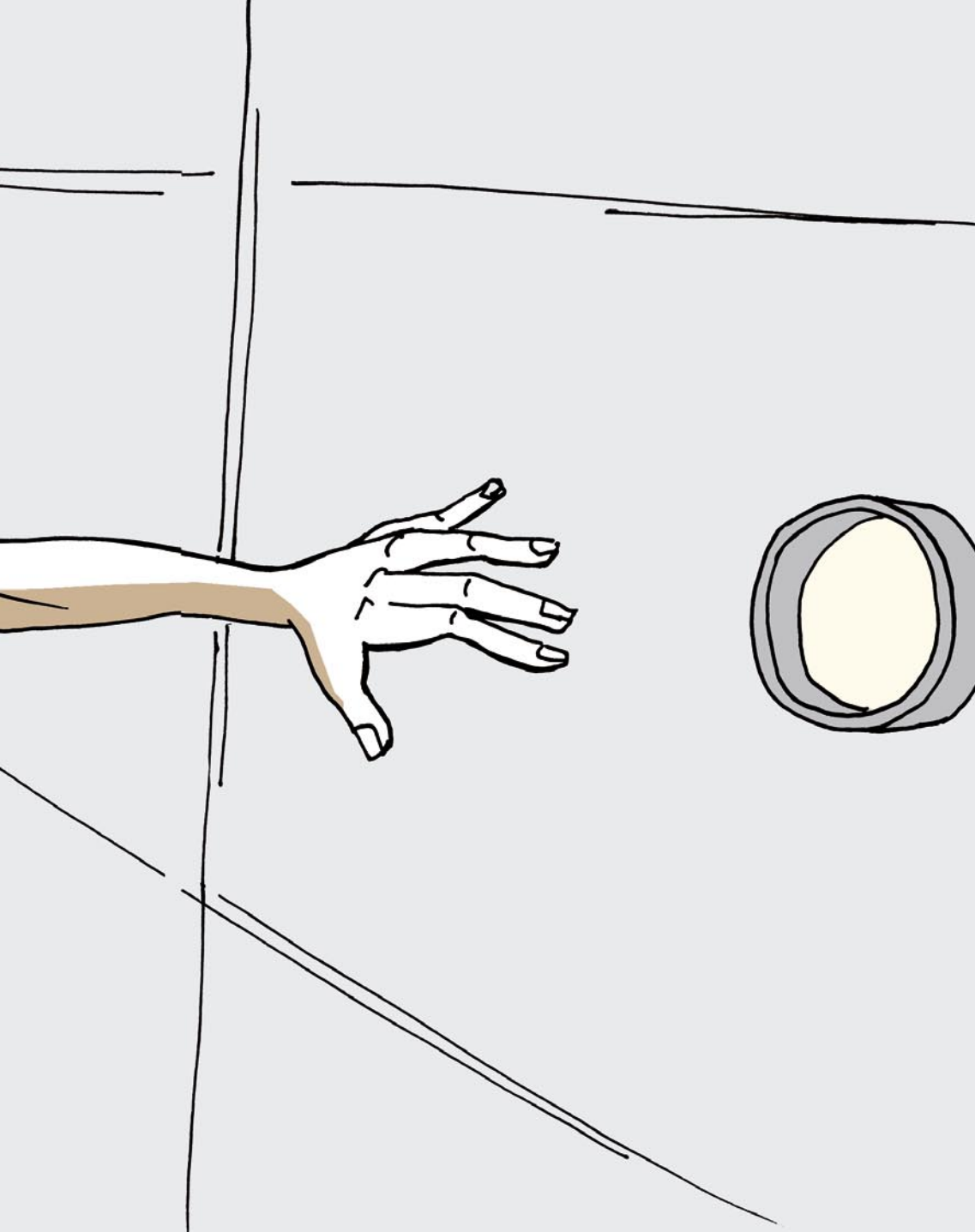


ART
LICHTTECHNIK

Außenbeleuchtung
Lighting for Outside







6

BASE SQUARE – RECESSED GROUND FIXTURES

10

BASE OBLONG – RECESSED GROUND FIXTURES

12

BASE STAR – RECESSED GROUND FIXTURES

16

BASE ROUND – RECESSED GROUND FIXTURES

24

LIGHTHOUSE – FLOOR FIXTURE

28

MASON – WALL FIXTURES

36

SPY – RECESSED WALL FIXTURES

3

Informationen / Information

Die Preise verstehen sich als unverbindliche Preisempfehlung an den gewerblichen Endverbraucher, zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Die Leuchtmittel sind nicht im Preis inbegriffen, sondern müssen bei Bedarf separat bestellt werden.

Die Lieferung erfolgt unfrei ab Werk.

Für alle Produkte gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen, sowie Liefer- und Zahlungsbedingungen. Wir behalten uns technische Veränderungen zur Verbesserung der Produkte ausdrücklich vor. Für Druck- und Satzfehler insbesondere bei Einbaumaßen und Decken- bzw. Wandausschnitten können wir nicht haftbar gemacht werden.



























Bitte lassen Sie sich diese Maße vor Baubeginn schriftlich bestätigen.

Prices shown are not binding and subject to change. Shipping and taxes are not included in prices. Lamps are not included and must be ordered separately.

All previous price lists, pricing information and out-dated quotes are hereby void.

We continuously work to improve our products. Technical specifications are subject to change without notification. While every attempt is made for accuracy in the fixture descriptions, we are not responsible for any errors or omissions regarding descriptions, technical data and measurements. Please always base wall/ceiling cutouts on the actual fixture in hand.

Stand 01.07.2006

	Schutzklasse 1 Schutzleiteranschluss	<i>safety Level 1 grounded attachment</i>		LED Technologie	<i>LED Technology</i>
	Schutzklasse 2 doppelte Isolierung	<i>safety Level 2 double insulation</i>		Leuchtfarbe Weiß	<i>colour of light white</i>
	Schutzklasse 3 Schutzkleinspannung (SELV)	<i>safety Level 3 low - voltage</i>		Leuchtfarbe Rot	<i>colour of light red</i>
	Schutz gegen Fremdkörper > 1 mm Tropfwassergeschützt	<i>Protection against particles larger than 1 mm, water droplet (rain) proof</i>		Leuchtfarbe Grün	<i>colour of light green</i>
	Staubdicht Strahlwassergeschützt	<i>dust and water proof</i>		Leuchtfarbe Blau	<i>colour of light blue</i>
	Staubdicht Schutz gegen Eintauchen	<i>dust and water proof (submersible)</i>		Leuchtfarbe Gelb	<i>colour of light yellow</i>
	Bestückung Kompaktleuchtstofflampe für KVG, VVG	<i>lamping compact flourescent lamp for standard and low-loss ballast</i>		RGB Farbwechsel	<i>RGB colour changing</i>
	Bestückung Hochvolt - Halogen Lampe	<i>lamping high - voltage - halogen - lamp</i>		Ausstrahlungsrichtung	<i>direction of illumination</i>
	Bestückung Hochvolt - Halogen Spot	<i>lamping high - voltage - halogen - PAR</i>		Frostbeständigkeit	<i>minimum operational Temperature</i>
	Bestückung Niedervolt - Halogen Spot	<i>lamping low - voltage - halogen - PAR</i>		Tragfähigkeit (kg)	<i>load capacity (kg)</i>
	Fassung	<i>socket</i>		Keine Montage auf leicht entflammabaren Materialien (DIN 4102)	<i>no assembly on easily inflammable Materials (DIN 4102)</i>
	Leistungsgrenze	<i>limit of electrical power</i>		Maximale Wand - / Deckenstärke	<i>maximum wall - / ceiling thickness</i>
	Elektrischer Anschluss	<i>electrical connection</i>		Wand - / Deckenauschnitt	<i>wall - / ceiling - cut - out</i>





BASE SQUARE – RECESSED GROUND FIXTURES



BASE OBLONG – RECESSED GROUND FIXTURES



BASE STAR – RECESSED GROUND FIXTURES



BASE ROUND – RECESSED GROUND FIXTURES



LIGHTHOUSE – FLOOR FIXTURE

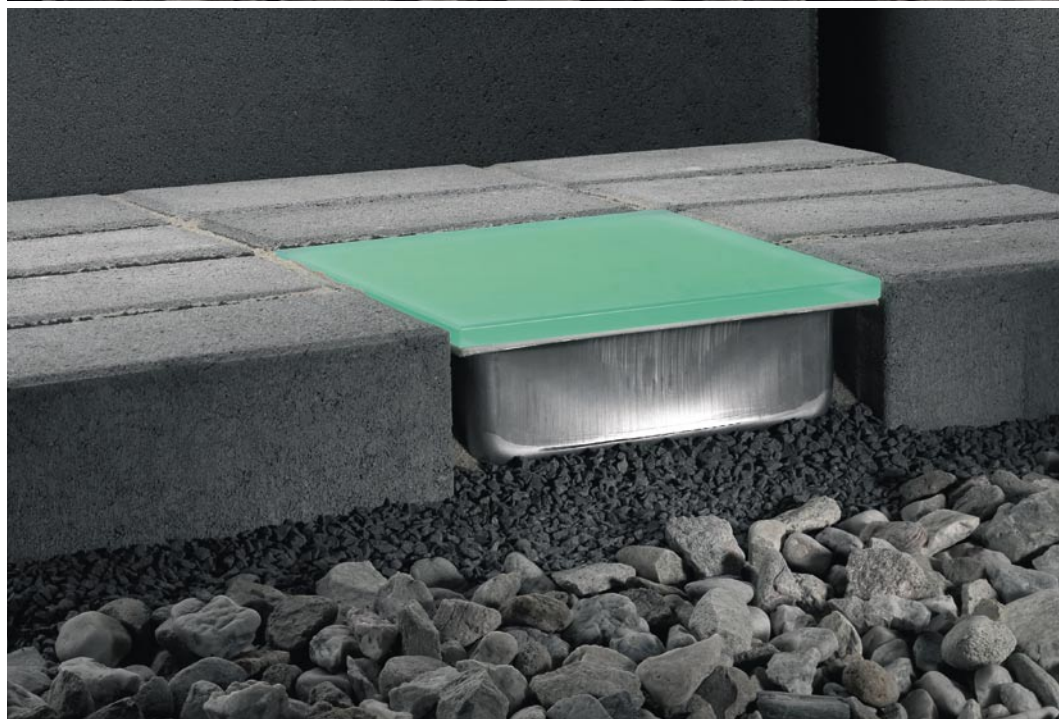


MASON – WALL FIXTURES



SPY – RECESSED WALL FIXTURES





Base Square – Bodeneinbauleuchte

Base Square ist eine quadratische Bodeneinbauleuchte mit energieeffizienter, langlebiger LED-Technik. Die homogene Leuchtfläche ist aus gehärtetem, rutschhemmenden Anti-Slip-Glas gefertigt. Die mattierte Glasplatte ist wasserdicht und permanent (nicht reversibel) mit dem Edelstahlgehäuse verklebt.

Einfarbig oder RGB-Farbwechsel, mittlere Lebensdauer ca. 50000 Std., DIN Norm IEC 60598, 3 m Zuleitungskabel (flexible Gummileitung), Anschluss 24 V DC, Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten.

Base Square – Floor Fixture

Base Square is a recessed ground fixture using the latest in energy-efficient, long-life LED technology. The hardened glass includes a matt anti-slip coating. The matt glass is permanently attached to the watertight stainless steel housing.

Single colour or RGB colour changing; 50,000 hrs average LED life; DIN Norm IEC 60598; 3 m (9.84 ft.) flexible electrical feed cable; 24 V DC input; transformer not included.

10,0 x 10,0 x 7,0 cm

SH-331175	24 V DC; 0,45 W	weiß / white
SH-331173	24 V DC; 0,45 W	rot / red
SH-331172	24 V DC; 0,45 W	grün / green
SH-331171	24 V DC; 0,45 W	blau / blue
SH-331176	24 V DC; 0,45 W	gelb / yellow
SH-331177	24 V DC; 1,3 W	RGB

20,0 x 20,0 x 7,0 cm

SH-331187	24 V DC; 2,6 W	weiß / white
SH-331186	24 V DC; 2,6 W	rot / red
SH-331185	24 V DC; 2,6 W	grün / green
SH-331184	24 V DC; 2,6 W	blau / blue
SH-331208	24 V DC; 2,6 W	gelb / yellow
SH-331188	24 V DC; 8 W	RGB

30,0 x 30,0 x 7,0 cm

SH-331194	24 V DC; 6 W	weiß / white
SH-331192	24 V DC; 6 W	rot / red
SH-331191	24 V DC; 6 W	grün / green
SH-331190	24 V DC; 6 W	blau / blue
SH-331195	24 V DC; 6 W	gelb / yellow
SH-331193	24 V DC; 18 W	RGB

40,0 x 40,0 x 7,0 cm

SH-331200	24 V DC; 11 W	weiß / white
SH-331198	24 V DC; 11 W	rot / red
SH-331197	24 V DC; 11 W	grün / green
SH-331196	24 V DC; 11 W	blau / blue
SH-331201	24 V DC; 11 W	gelb / yellow
SH-331199	24 V DC; 32 W	RGB



LED



24 V DC

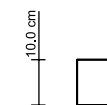
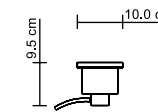
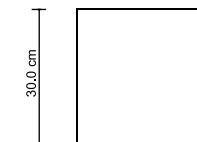
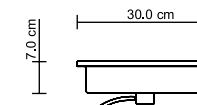
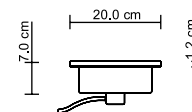
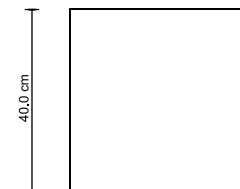
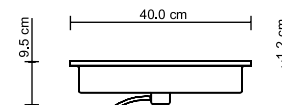
400

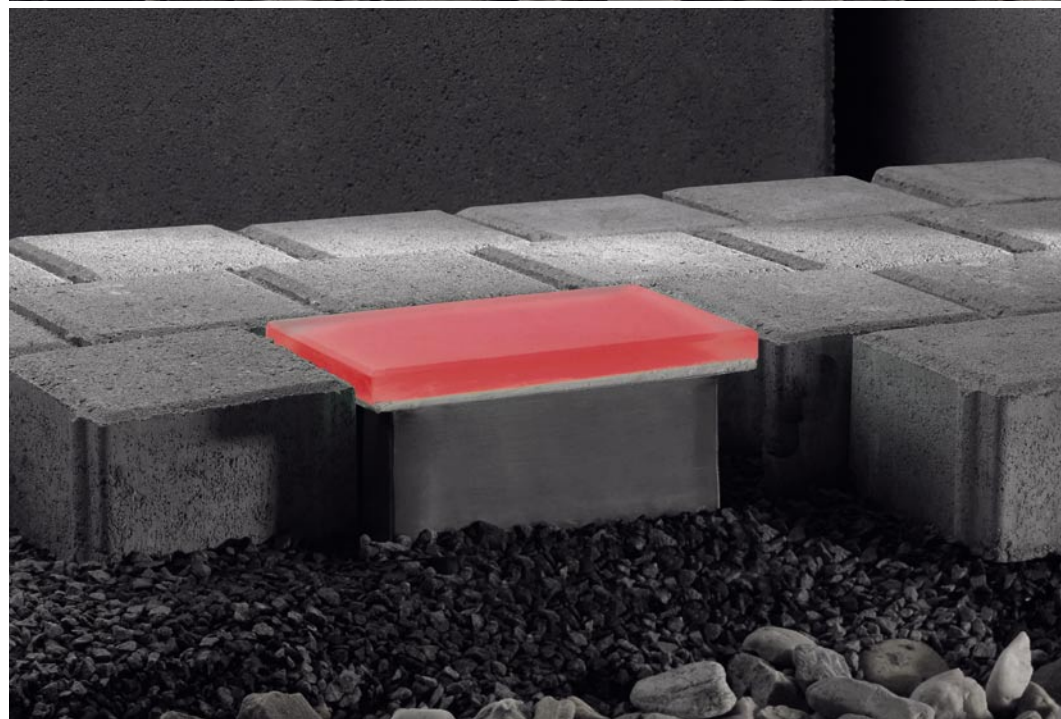
-20°C

IP67



9





Base Oblong – Bodeneinbauleuchte

Base Oblong ist eine rechteckige Bodeneinbauleuchte mit energieeffizienter, langlebiger LED-Technik. Die homogene Leuchtfläche ist aus gehärtetem, rutschhemmenden Anti-Slip-Glas gefertigt. Die mattierte Glasplatte ist wasserdicht und permanent (nicht reversibel) mit dem Edelstahlgehäuse verklebt.

Einfarbig oder RGB-Farbwechsel, mittlere Lebensdauer ca. 50000 Std., DIN Norm IEC 60598, 3 m Zuleitungskabel (flexible Gummileitung), Anschluss 24 V DC, Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten.

Base Oblong – Floor Fixture

Base Oblong is a rectangular recessed ground fixture using the latest in energy-efficient, long-life LED technology. The hardened glass includes a matt anti-slip coating. The matt glass is permanently attached to the watertight stainless steel housing.

Single colour or RGB colour changing; 50,000 hrs average LED life; DIN Norm IEC 60598; 3 m (9.84 ft.) flexible electrical feed cable; 24 V DC input; transformer not included.

10,0 x 20,0 x 7,0 cm

SH-331181	24 V DC; 1,3 W	weiß / <i>white</i>
SH-331180	24 V DC; 1,3 W	rot / <i>red</i>
SH-331179	24 V DC; 1,3 W	grün / <i>green</i>
SH-331178	24 V DC; 1,3 W	blau / <i>blue</i>
SH-331182	24 V DC; 1,3 W	gelb / <i>yellow</i>
SH-331183	24 V DC; 4,0 W	RGB



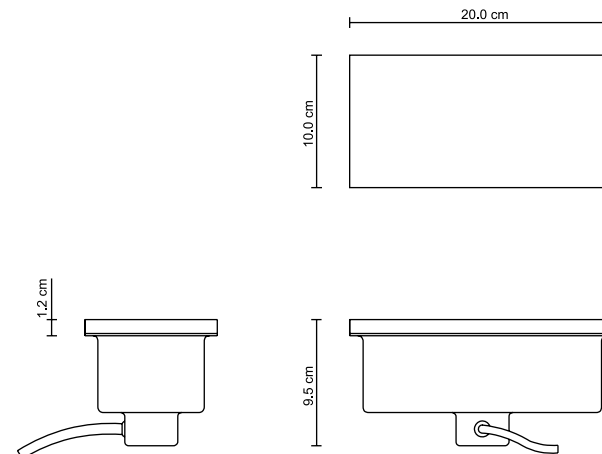
LED



24 V DC



IP67







BASE SQUARE – RECESSED GROUND FIXTURES



BASE OBLONG – RECESSED GROUND FIXTURES



BASE STAR – RECESSED GROUND FIXTURES



BASE ROUND – RECESSED GROUND FIXTURES



LIGHTHOUSE – FLOOR FIXTURE

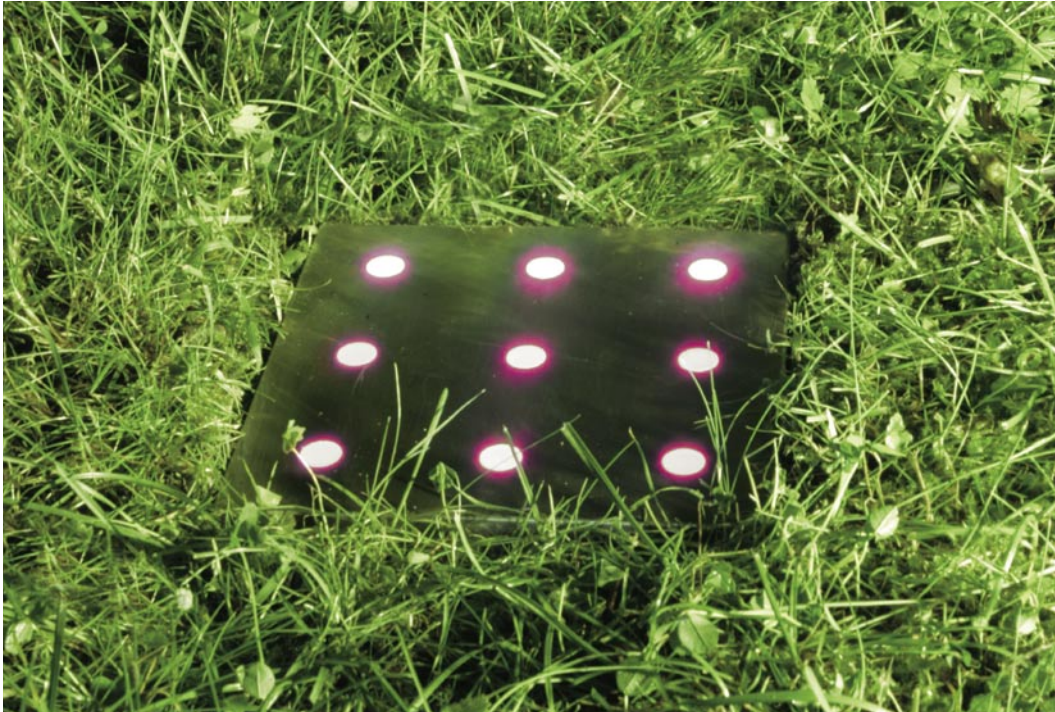
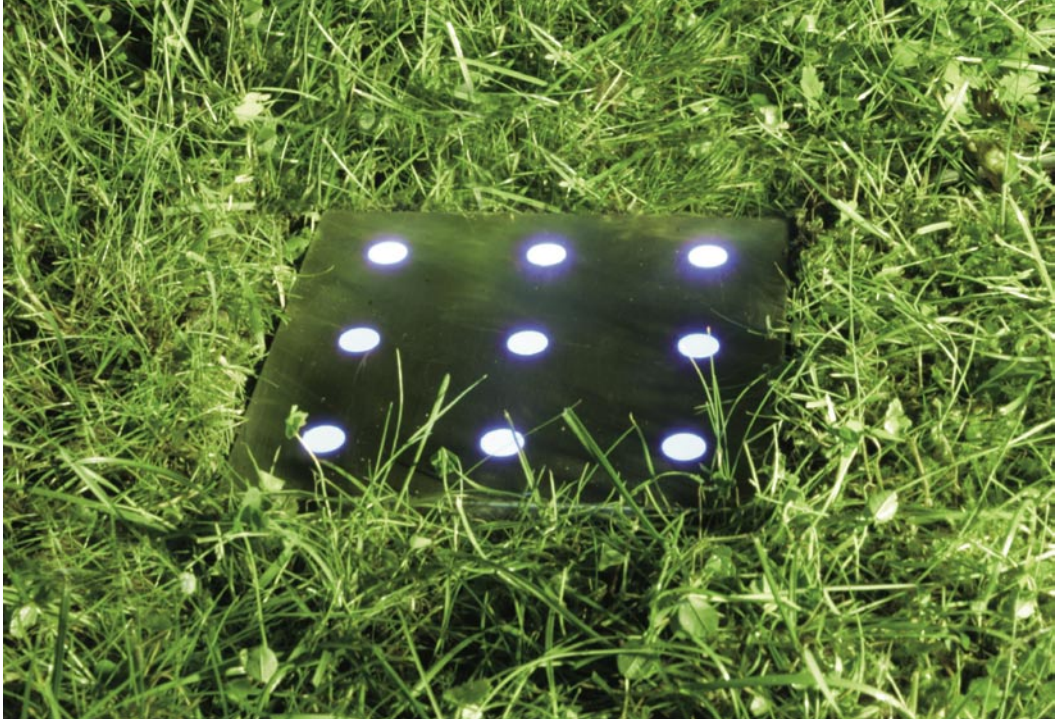


MASON – WALL FIXTURES



SPY – RECESSED WALL FIXTURES





Base Star – Bodeneinbauleuchte

Base Star ist eine quadratische Bodeneinbauleuchte mit energieeffizienter, langlebiger LED-Technik. Die Oberfläche besteht aus rostfreiem Edelstahl, in welches die Lichtpunkte eingearbeitet sind.

RGB-Farbwechsel, mittlere Lebensdauer ca. 50000 Std., DIN Norm IEC 60598, 3 m Zuleitungskabel (flexible Gummileitung), Anschluss 24 V DC, Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten.

Base Star – Floor Fixture

Base Star is a quadrangular shaped recessed ground fixture using the latest in energy-efficient, long-life LED technology. The cover plate is of rust-free stainless steel on which the light points are imbedded.

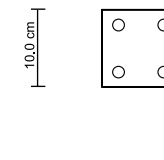
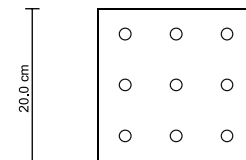
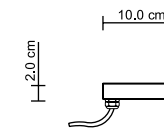
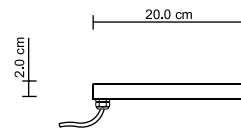
RGB colour changing; 50,000 hrs average LED life; DIN Norm IEC 60598; 3 m (9.84 ft.) flexible electrical feed cable; 24 V DC input; transformer not included.

10,0 x 10,0 x 2,0 cm

SH-331174 24 V DC; 2,6 W RGB

20,0 x 20,0 x 2,0 cm

SH-331189 24 V DC; 5,2 W RGB



LED

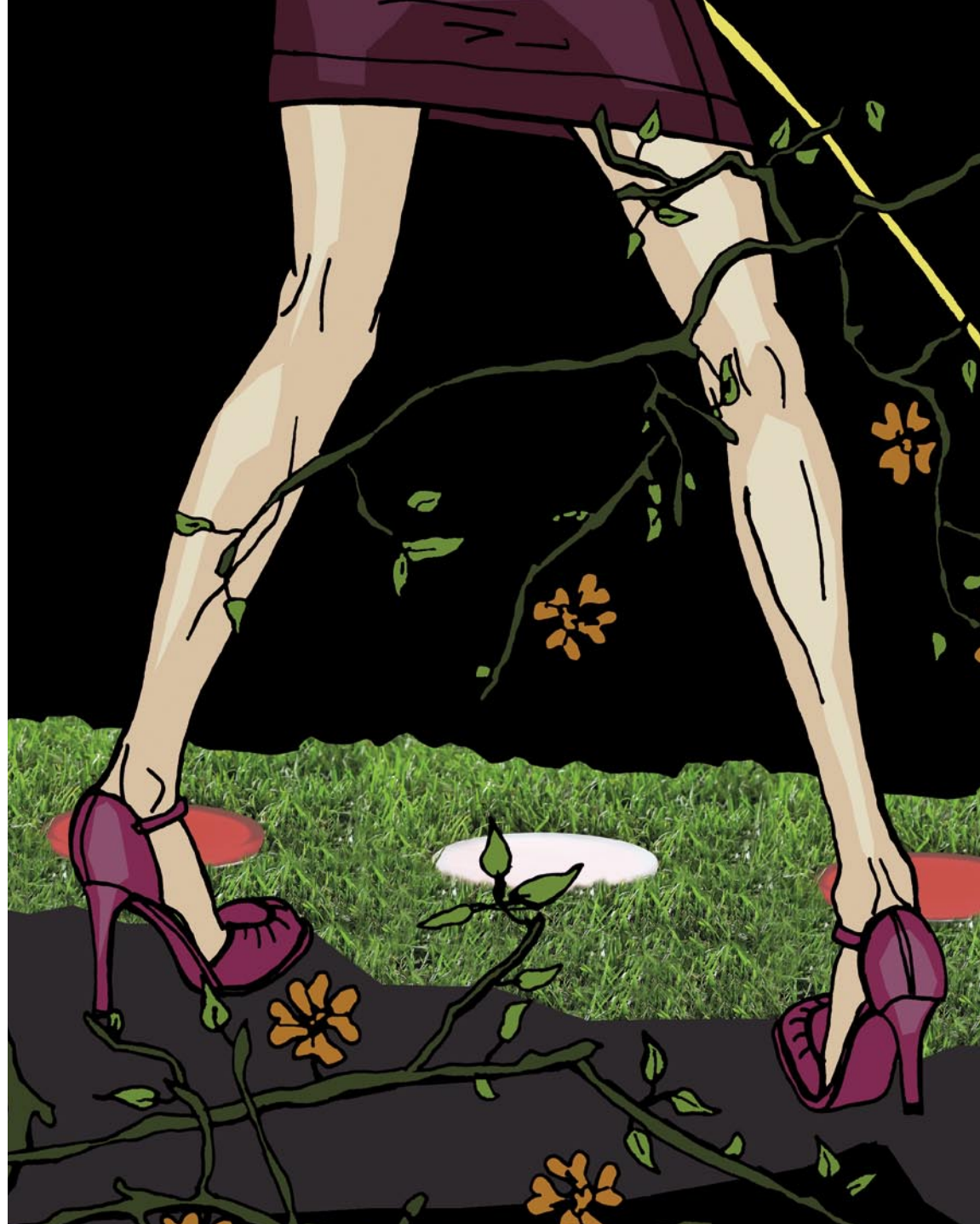


24 V DC



IP67







BASE SQUARE – RECESSED GROUND FIXTURES



BASE OBLONG – RECESSED GROUND FIXTURES



BASE STAR – RECESSED GROUND FIXTURES



BASE ROUND – RECESSED GROUND FIXTURES



LIGHTHOUSE – FLOOR FIXTURE



MASON – WALL FIXTURES



SPY – RECESSED WALL FIXTURES





Base Round – Bodeneinbauleuchte

Base Round ist eine runde Bodeneinbauleuchte mit energieeffizienter, langlebiger LED-Technik. Die homogene Leuchtfläche ist aus gehärtetem, rutschhemmenden Anti-Slip-Glas gefertigt. Die mattierte Glasplatte ist wasserdicht und permanent (nicht reversibel) mit dem Edelstahlgehäuse verklebt.

Einfarbig oder RGB-Farbwechsel, mittlere Lebensdauer ca. 50000 Std., DIN Norm IEC 60598, 3 m Zuleitungskabel (flexible Gummileitung), Anschluss 24 V DC, Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten.

Base Round – Floor Fixture

Base Round is a round recessed ground fixture using the latest in energy-efficient, long-life LED technology. The hardened glass includes a matt Anti-Slip coating. The matt glass is permanently attached to the watertight stainless steel housing.

Single colour or RGB colour changing; 50,000 hr average LED life; DIN Norm IEC 60598; 3 m (9.84 ft.) flexible electrical feed cable; 24 V DC input; transformer not included.

Ø 10,0 x 7,0 cm

SH-331206	24 V DC; 0,45 W	weiß / white
SH-331204	24 V DC; 0,45 W	rot / red
SH-331203	24 V DC; 0,45 W	grün / green
SH-331202	24 V DC; 0,45 W	blau / blue
SH-331207	24 V DC; 0,45 W	gelb / yellow
SH-331205	24 V DC; 1,3 W	RGB

LED



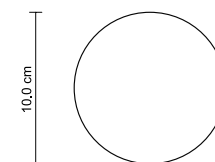
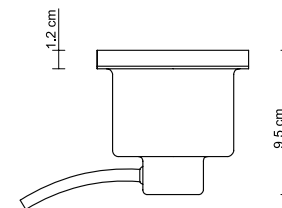
24 V DC



IP67



19





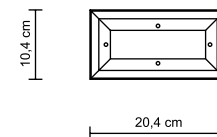
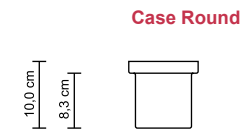
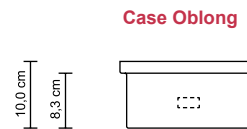
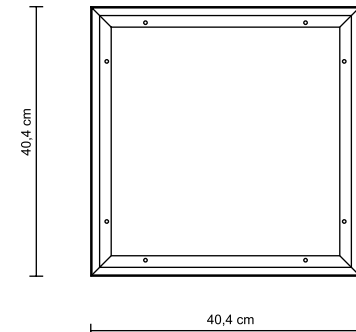
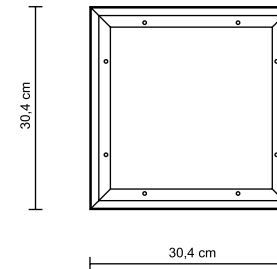
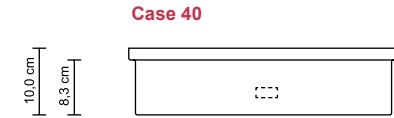
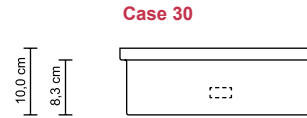
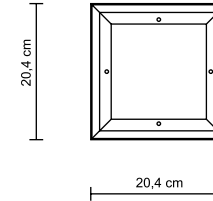
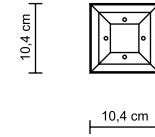
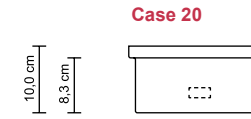
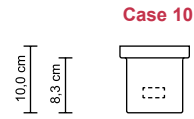
Einbaurahmen für Base Bodeneinbauleuchten

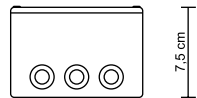
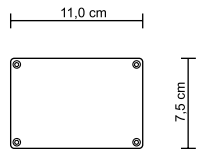
Edelstahlgehäuse für Base Bodenfliesen zum Einbau in verschiedene Fußböden.

Mounting frames for Base Floor Fixtures

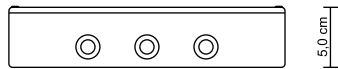
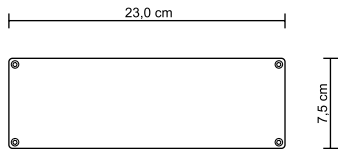
Stainless steel cases for Base recessed ground fixtures. For using in various floors.

AL-3311750	Case 10	Base Square 10,0 x 10,0 cm
AL-3311870	Case 20	Base Square 20,0 x 20,0 cm
AL-3311940	Case 30	Base Square 30,0 x 30,0 cm
AL-3312000	Case 40	Base Square 40,0 x 40,0 cm
AL-3311810	Case Oblong	Base Oblong 10,0 x 20,0 cm
AL-3312060	Case Round	Base Round 10,0 cm

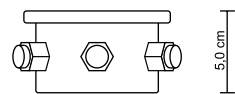
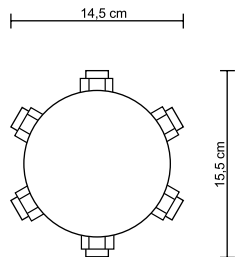




Small Box



Big Box



Junction

Gehäuse für BASE Zubehör

Gehäuse aus Polyester (PET), Grau - RAL 7000,
Temperaturereich: -50 - 140 °C, Neoprene - Dichtring (-40 - 80 °C),
drei wasserdichte Verschraubungen zur Selbstmontage.
Zwei Größen lieferbar.

Abzweigdose für BASE Zubehör

Runde Anschlussbox aus schwarzem Polyester (PET), 6 Eingänge
Für Leitungsquerschnitt 0,7-1,4 cm, IP 55.

Housings for BASE Accessories

*Polyester plastic housings, grey - RAL 7000,
temperature range: -50 - 140 °C, neoprene sealing ring (-40 - 80 °C),
three waterresistant compression couplings for self - installation.*

Junction box for BASE Accessories

*Round junction box; polyester plastic, black; six input or outputs,
cable cross section: 0,7 - 1,4 cm, IP 55.*

AL-88676602

small housing, PET, IP 65

AL-88675504

big housing, PET, IP 65

AL-229260

junction box, PET IP 55



IP65

IP55



Small Box



Big Box



Junction

LED Konverter für BASE Bodeneinbauleuchten

Elektronischer LED Konverter mit Kurzschlussabschaltung und automatischem Wiederstart, 10 VA-Version mit Anschlusskabel inkl. Aderendhülsen, 25 VA-Version mit 6-poliger Sekundärklemme inkl. werkzeugloser Schnellmontage.

LED Sequenzer für BASE Bodeneinbauleuchten

Sequenzer zur Farbsteuerung von RGB - LED, mit Doppeltastensteuerung und serieller Schnittstelle.

LED Converter for BASE Floor Fixtures

Electronical LED converter with Short-Circuit-Disconnection and Automatic-Relaunch. 10 VA-version with connector cables, 25 VA-version with six-pin connector and toolless assembling.

LED Sequencer for BASE Floor Fixtures

Sequencer for controlling RGB - LED, with Double-Key-Controlling and serial port.

AL-02286453122

converter; 24 V, 1 - 10 VA

AL-02286453418

converter; 24 V, 1 - 25 VA

AL-77TR020222

sequencer; 24 V, max. 100 VA



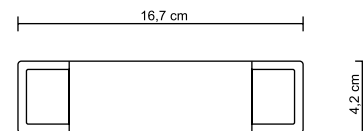
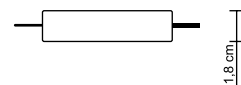
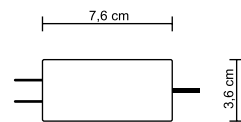
Converter, 10 VA



Converter, 25 VA

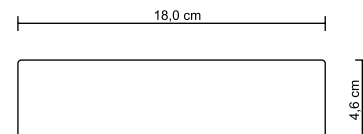


Sequenzer



Converter 10 VA

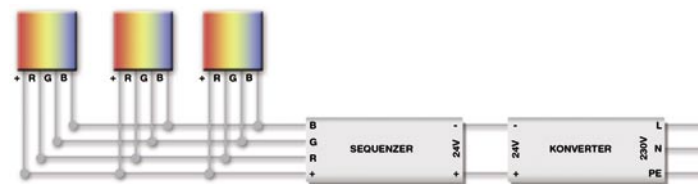
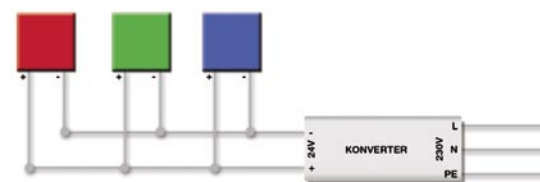
Converter 25 VA



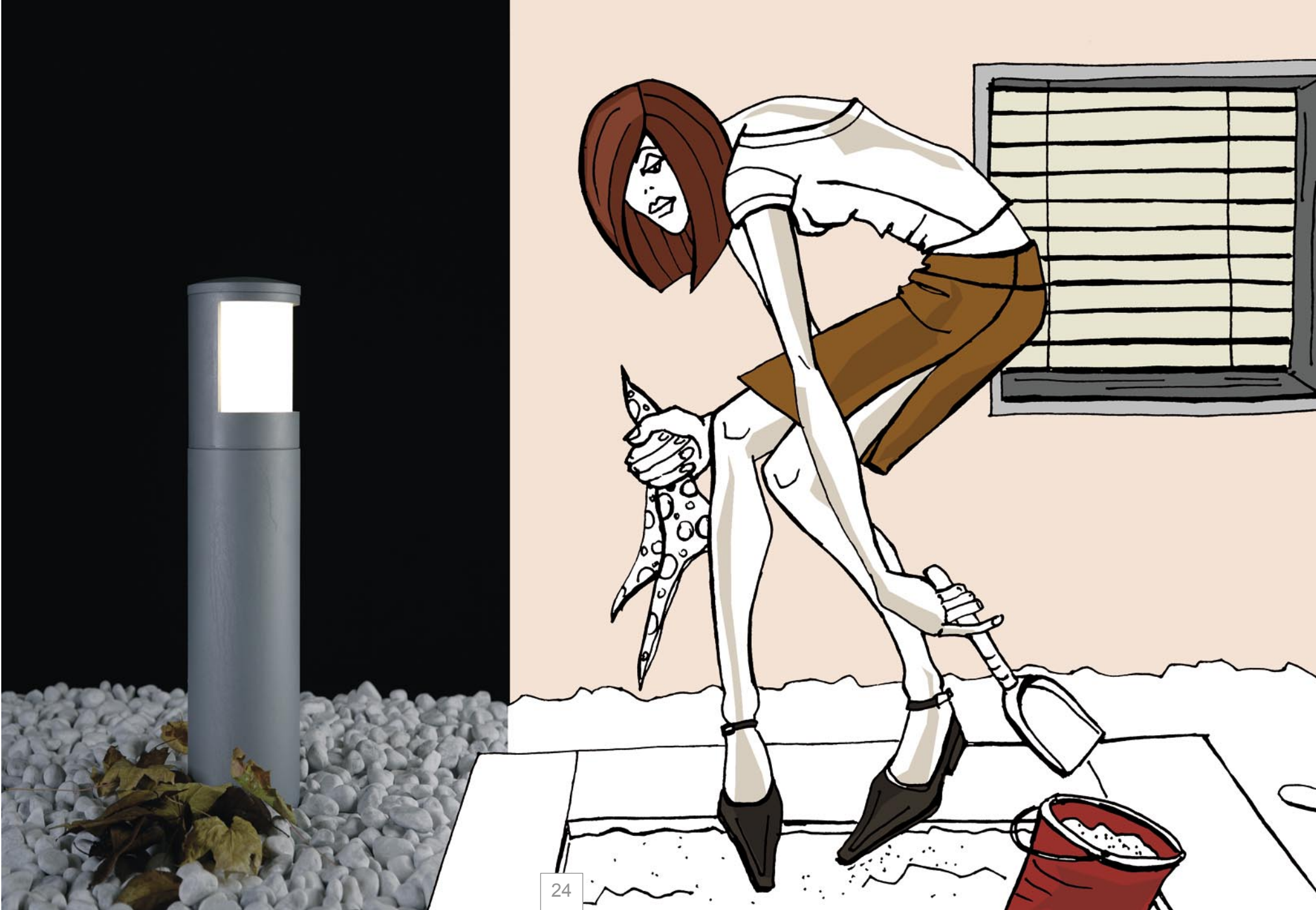
Sequenzer

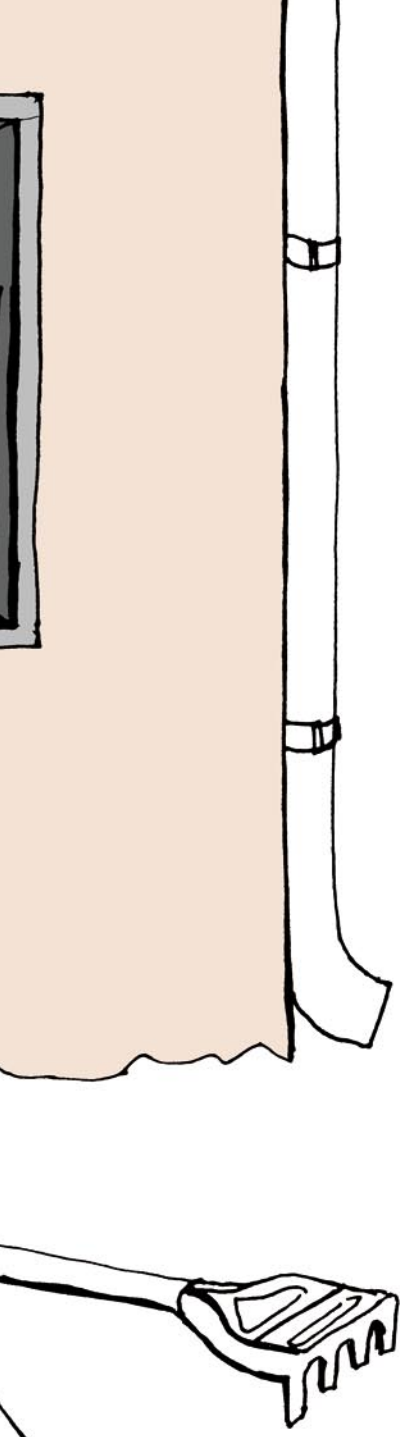


IP20



Schaltplan / wiring diagram





BASE SQUARE – RECESSED GROUND FIXTURES



BASE OBLONG – RECESSED GROUND FIXTURES



BASE STAR – RECESSED GROUND FIXTURES



BASE ROUND – RECESSED GROUND FIXTURES



LIGHTHOUSE – FLOOR FIXTURE



MASON – WALL FIXTURES



SPY – RECESSED WALL FIXTURES





Lighthouse Wegeleuchte

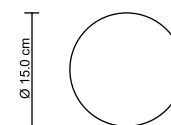
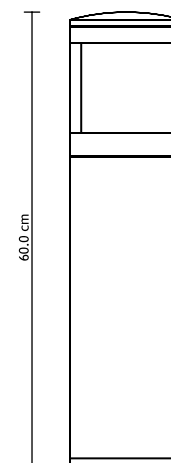
Zylindrische Außenleuchte mit seitlicher Austrahlung, für eine Bodenverankerung, Gehäuse aus stranggepressten Aluminium-Profilen, pulverbeschichtet, Acrylglas. Mit VVG, für Kompaktleuchtstofflampen TC-D. Lieferung inkl. Silikonabdichtungen und Befestigungsmaterial.

Lighthouse Floor Fixture

Lighthouse is a cylindrical floor fixture for outside using, with sideways radiation. The body is made from extruded and powder coated aluminum profiles, and Plexiglas. With magnetic ballast, for compact fluorescent lights TC-D. Delivery incl. silicon sealing and mounting material.

LC-331268

TC-D, 18 W, VVG







BASE SQUARE – RECESSED GROUND FIXTURES

BASE OBLONG – RECESSED GROUND FIXTURES

BASE STAR – RECESSED GROUND FIXTURES

BASE ROUND – RECESSED GROUND FIXTURES

LIGHTHOUSE – FLOOR FIXTURE

MASON – WALL FIXTURES

SPY – RECESSED WALL FIXTURES



Mason 01 Wandleuchte

Markante Wandleuchte für den Außenbereich, direkt und indirekt strahlend.
Gefertigt aus massiven Aluminiumbauteilen, verschraubtes Leuchtengehäuse.
Oberfläche poliert und lackiert, eingefasstes gehärtetes Glas.
Für Hochvolt - Halogen - Strahler QPAR 51. Lieferung inkl. Montagematerial.

Mason 01 Wall Fixture

*Distinctive wall fixture for outside using with direct and indirect lighting.
Massive construction of aluminum devices, screwed body. Surface is polished
and varnished, framed and hardened glass.
For high voltage beamer QPAR 51. Delivery incl. mounting material.*

LC-331380

2 x QPAR 51, max 2 x 35 W



QPAR 51

GU 10



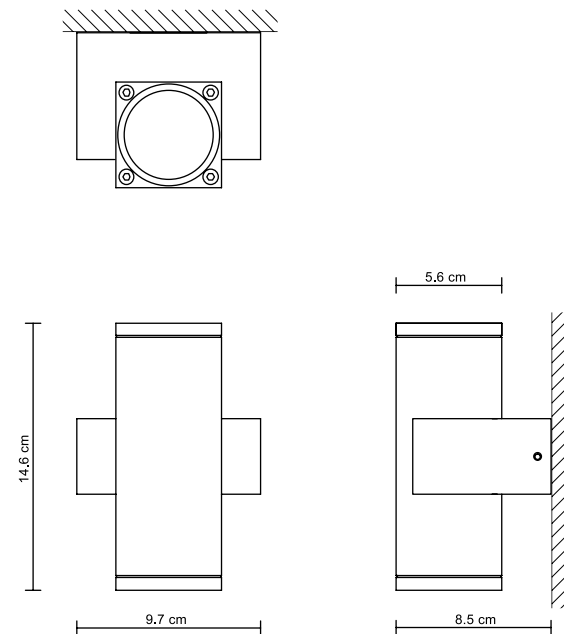
max.
2x
35 W



IP54



31





Mason 04 Wandleuchte

Wandleuchte für den Außenbereich. Gefertigt aus massiven Aluminiumbauteilen, verschraubtes Leuchtengehäuse. Leuchtenkopf ist dreh- und schwenkbar gelagert. Oberfläche poliert und lackiert, eingefasstes gehärtetes Glas.

Für Hochvolt - Halogen - Strahler QPAR 51. Lieferung inkl. Montagematerial.

Mason 04 Wall Fixture

Wall fixture for outside using. Massive construction of aluminum devices. The screwed body is rotatable and swivel mounted. Surface is polished and varnished, framed and hardened glass.

For high voltage beamer QPAR 51. Delivery incl. mounting material.



QPAR 51

GU 10



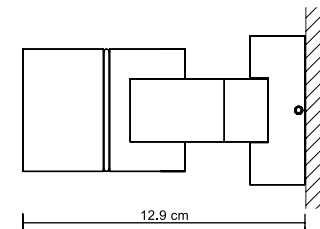
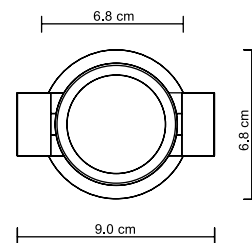
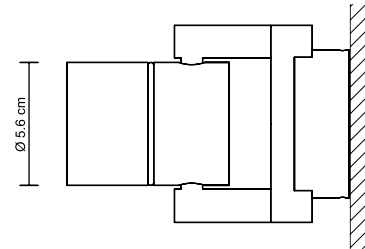
max.
35 W



IP54



QPAR 51, max 35 W



Mason 05 Wandleuchte

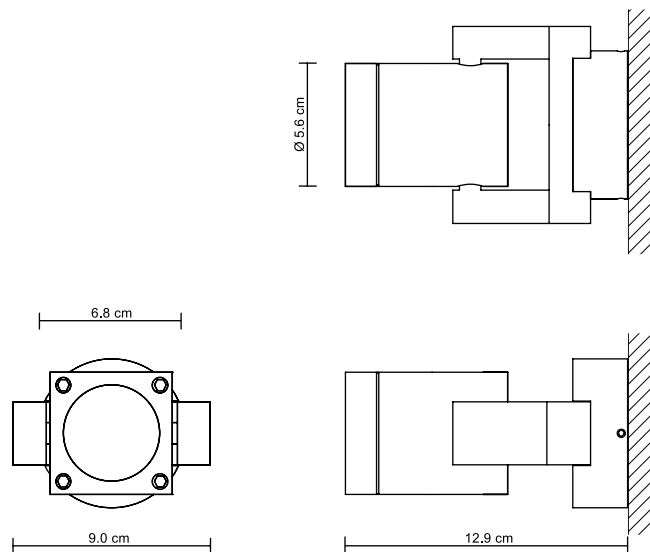
Wandleuchte für den Außenbereich. Gefertigt aus massiven Aluminiumbauteilen, verschraubtes Leuchtengehäuse. Leuchtenkopf ist dreh- und schwenkbar gelagert. Oberfläche poliert und lackiert, eingefasstes gehärtetes Glas. Für Hochvolt - Halogen - Strahler QPAR 51. Lieferung inkl. Montagematerial

Mason 05 Wall Fixture

Wall fixture for outside using. Massive construction of aluminum devices. The screwed body is rotatable and swivel mounted. Surface is polished and varnished, framed and hardened glass. For high voltage beamer QPAR 51. Delivery incl. mounting material.

LC-331373

2 x QPAR 51, max 35 W

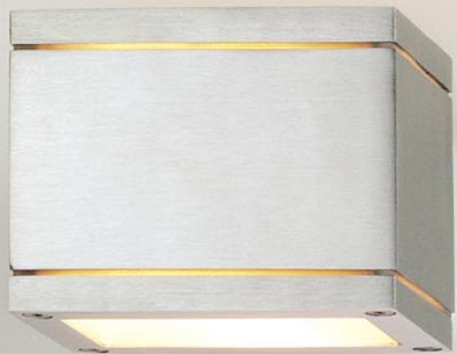


max.
35 W



IP54





max.
25 W



IP54



34

Mason 12 Wandleuchte

Wandleuchte für den Außenbereich, direkt und indirekt strahlend.

Gefertigt aus massiven Aluminiumbauteilen, verschraubtes Leuchtengehäuse.

Oberfläche poliert und lackiert, eingefasstes gehärtetes Glas.

Für Hochvolt - Halogen - Lampe QT 14. Lieferung inkl. Montagematerial.

Mason 12 Wall Fixture

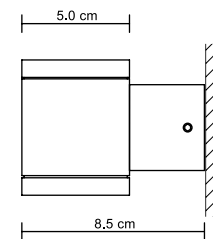
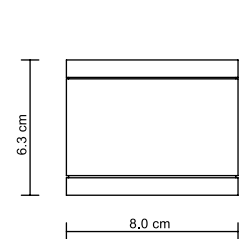
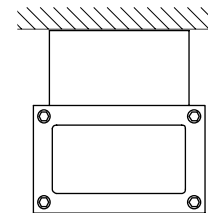
Wall fixture for outside using with direct and indirect lighting.

Massive construction of aluminum devices, screwed body. Surface is polished and varnished, framed and hardened glass.

For high voltage light QT14. Delivery incl. mounting material.

LC-331229

QT14, max 25 W



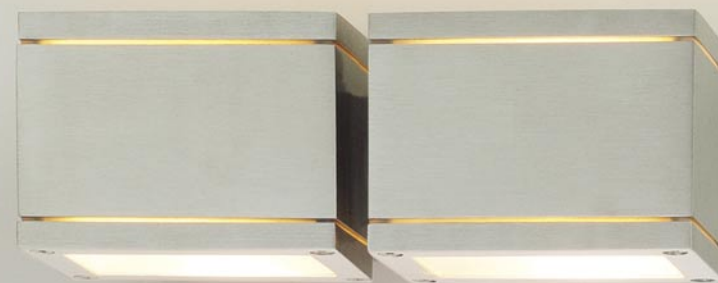
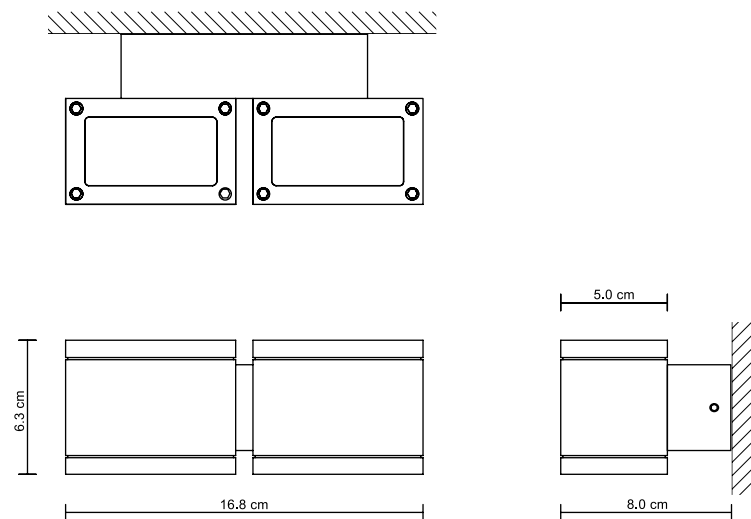
Mason 13 Wandleuchte

Wandleuchte für den Außenbereich, zweiflämmig, direkt und indirekt strahlend.
Gefertigt aus massiven Aluminiumbauteilen, verschraubtes Leuchtengehäuse.
Oberfläche poliert und lackiert, eingefasstes gehärtetes Glas.
Für Hochvolt - Halogen - Lampe QT 14. Lieferung inkl. Montagematerial.

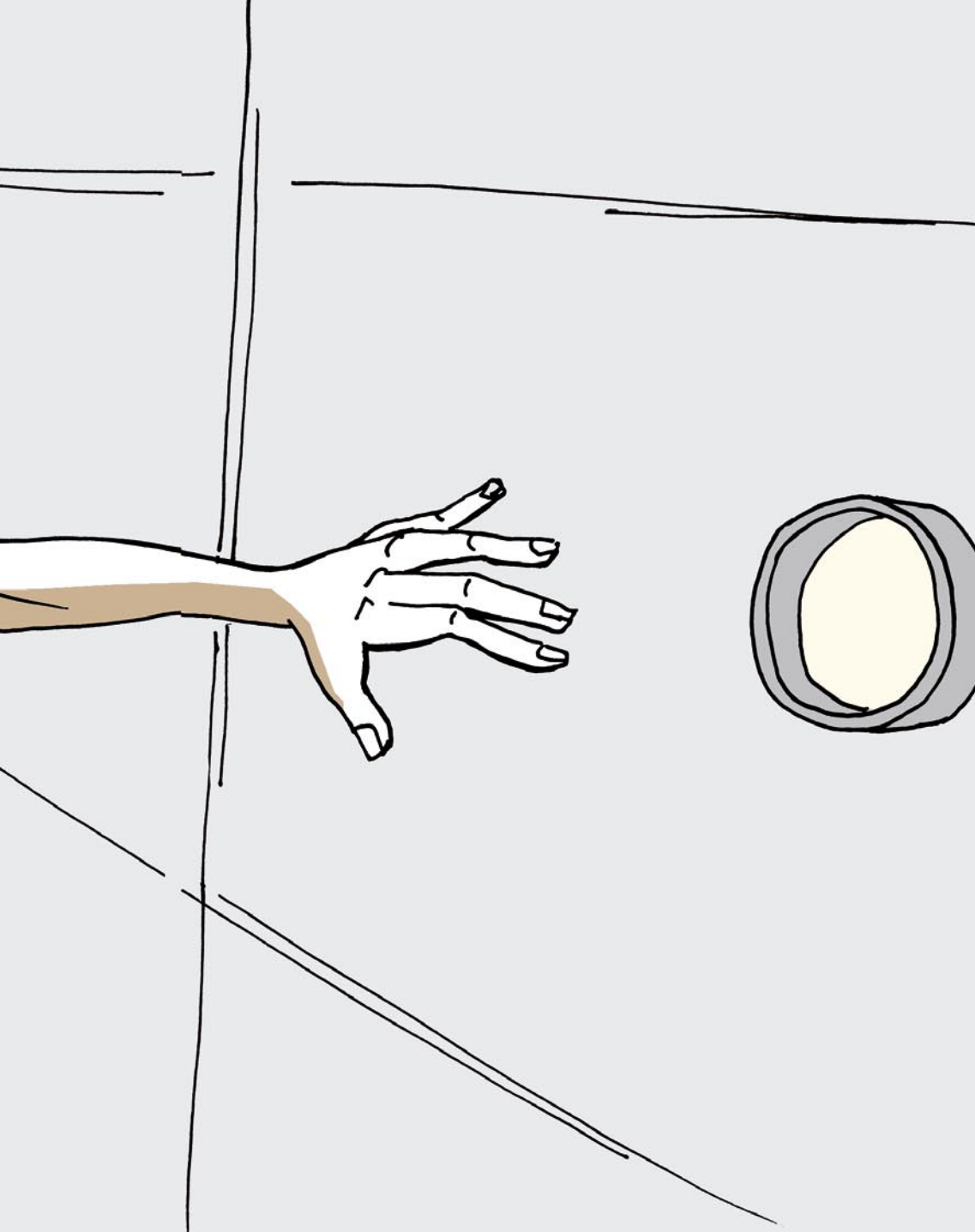
Mason 13 Wall Fixture

Wall fixture for outside using with direct and indirect lighting.
Massive construction of aluminum devices, screwed body. Surface is polished and
varnished, framed and hardened glass.
For high voltage light QT14. Delivery incl. mounting material.

LC-331230 2 x QT14, max 2 x 25 W







BASE SQUARE – RECESSED GROUND FIXTURES



BASE OBLONG – RECESSED GROUND FIXTURES



BASE STAR – RECESSED GROUND FIXTURES



BASE ROUND – RECESSED GROUND FIXTURES



LIGHTHOUSE – FLOOR FIXTURE

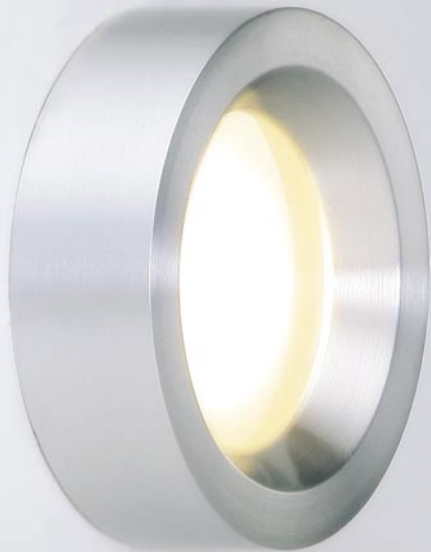


MASON – WALL FIXTURES



SPY – RECESSED WALL FIXTURES





GU 5.3



< 2,0 cm



Ø 7,5 cm



max.

35 W

12 V DC



IP65



Spy 01 Wandeinbauleuchte

Runde Einbauleuchte für Wand- und Deckenmontage. Rosette aus massivem Aluminium, poliert und lackiert; eingefasstes, gehärtetes und mattiertes Glas. Transformator nicht im Lieferumfang enthalten.

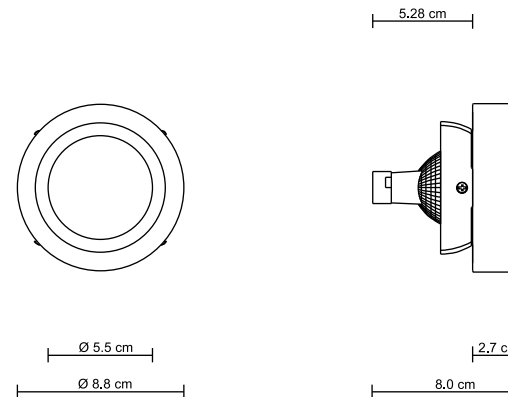
Bitte separat bestellen. Einbautiefe 8 cm, Deckenausschnitt Ø 7,5 cm

Spy 01 Recessed Wall Fixture

Round recessed fixture for walls and ceilings. Body is made from massive aluminum. Surface is polished and varnished, framed, hardened and matt finished glass. Please order the transformer separately. Installation depth: 8 cm, Ceiling cut-out: Ø 7,5 cm

LC-331304

CBC 51, max 35 W



Spy 02 Wandeinbauleuchte

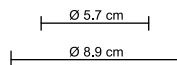
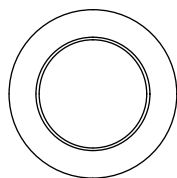
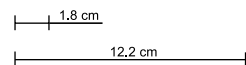
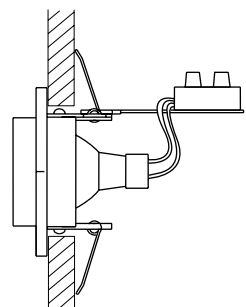
Runde Einbauleuchte für Wand- und Deckenmontage. Rosette aus massivem Aluminium, poliert und lackiert; gehärtetes und mattiertes Glas. Transformator nicht im Lieferumfang enthalten. Bitte separat bestellen.
Einbautiefe 11 cm, Deckenausschnitt Ø 7,5 cm

Spy 02 Recessed Wall Fixture

Round recessed fixture for walls and ceilings. Body is made from massive aluminum. Surface is polished and varnished, framed, hardened and matt finished glass. Please order the transformer separately.
Installation depth: 11 cm, Ceiling cut-out: Ø 7,5 cm

LC-331305

CBC 51, max 50 W



CBC 51



GU 5.3



< 2.0 cm



Ø 7,5 cm



max.
35 W



12 V DC



IP65





Impressum

arrangement and typesetting
Lux + Lumen GmbH
www.luxundlumen.de

illustration
Daniela Wolf

pictures
Thorsten Pross www.jeibmann-leipzig.de
Mark Frost www.luxundlumen.de
ART Lichttechnik GmbH

printing
DZA - Druckerei zu Altenburg

© ART Lichttechnik GmbH 2006